

LA CRUZ DE CARLOS III EL NOBLE DE NAVARRA

El Gobierno de Navarra creó, por Decreto Foral 104/1997, de 14 de abril, la condecoración "Cruz de Carlos III el Noble de Navarra" para distinguir a las personas o entidades que han contribuido de forma destacada al progreso de Navarra o a la proyección y prestigio de la Comunidad Foral, desde el ámbito concreto de su actividad.

La condecoración consiste en una cruz de Malta cuyos cuatro brazos están esmaltados en rojo, contorneados en oro y con una flor de lis del mismo metal en cada uno de ellos. En el centro reproduce, en esmalte, la efigie mayestática de Carlos III el Noble que figura en varios de sus sellos céreos conservados en el Archivo Real y General de Navarra, orlada con las cadenas de Navarra en oro. En el reverso figura el escudo oficial de Navarra sobre la expresión "Comunidad Foral de Navarra" y la leyenda "Cruz de Carlos III el Noble de Navarra".

El texto legal de creación establece que la Cruz de Carlos III el Noble de Navarra se concederá por Decreto Foral del Gobierno de Navarra, que será publicado en el Boletín Oficial de Navarra, y que su entrega se realizará en acto solemne.

PROGRAMA

Himno de Navarra. *Marcha para la entrada del Reyno* interpretado por Euskalerriko Txistulari Elkarte Nafarroa.

Entrega de la Cruz de Carlos III el Noble de Navarra por la Presidenta de la Comunidad Foral de Navarra a:

**UXUA LÓPEZ FLAMARIQUE
ANA DíEZ DíAZ
ASCEN CRUCHAGA LASA**

Interpretación musical de *Jota de Tudela*, composición que se baila diariamente en las fiestas de Santa Ana de la capital ribera. Arreglo, Aitor Urquiza.

Entrega de la Cruz de Carlos III el Noble de Navarra por la Presidenta de la Comunidad Foral de Navarra a:

**MARÍA ANTONIA, MARÍA ROSARIO y MARÍA PILAR FRÍAS SAGARDOY
MIRENTXU OYARZABAL IRIGOYEN
FEDERACIÓN DE COROS DE NAVARRA**

Interpretación musical de *Sagar dantz*a, baile habitual en los carnavales de Baztán, que los dantzaris bailan con manzanas, una en cada mano, que al concluir entregan al público. Melodía popular, composición de Pablo Sorozabal, arreglo de Aitor Urquiza.

Entrega de la Cruz de Carlos III el Noble de Navarra por la Presidenta de la Comunidad Foral de Navarra a:

**JUANA MARÍA, MANOLI y JULIA ARZA
FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES GITANAS DE NAVARRA GAZ KALÓ
MARIAN ARREGUI (A TÍTULO PÓSTUMO) y JUAN ANTONIO URBELTZ**

Interpretación musical del branle *La Vihela*. Los branles son danzas medievales que acogió la música popular. Esta procede de la Baja Navarra.

Intervención de la Presidenta de la Comunidad Foral de Navarra, doña Uxue Barkos Berruezo.

Interpretación por dos dantzaris de *Belauntxingo*, danza conmemorativa que se interpreta en distintas localidades de Navarra –Areso, Leitza, Elizondo,...– como homenaje a personas relevantes o a la persona amada. La precede *Alkate Soinua*, minueto que se interpreta al txistu para solemnizar actos relevantes. Arreglos de José Ignacio Ansorena y Aitor Urquiza.

Interpretaciones musicales y danza: **Euskal Herriko Txistulari Elkarte Nafarroa**
Aitor Urquiza: director, txistu, txirula y salterio • **Claudia Osés,** violín
Ivan Carmona: violoncello • **Xabier Olazabal:** acordeón y txistu
Beñat Lopez: atabal y tambores • **Dantzaris:** Amaia Irigoien y Aritz Ibáñez

UXUA LÓPEZ FLAMARIQUE

Licenciada en Ingeniería Técnica de Telecomunicación por la UPNA y experta en energías renovables. Seleccionada entre más de 300 candidatas para participar en Homeward Bound, programa que favorece el acceso de las mujeres a puestos de mando en el ámbito científico. Ha participado en la Antártida en una investigación sobre el impacto del cambio climático sobre las mujeres. Ha impulsado el cambio del rol de las mujeres en la ciencia para aumentar su impacto en las organizaciones científicas y empresas privadas.

ANA DíEZ DíAZ

Natural de Tudela. Directora y guionista de largometrajes de ficción y documentales en México y España. Fue profesora de realización en la Universidad Complutense y actualmente es profesora de guión cinematográfico en la Universidad Carlos III y de dirección en la Escuela de Cinematografía y del Audiovisual de Madrid. Ha acumulado una filmografía coherente, personal y comprometida, que indaga en los efectos perniciosos de la violencia.

ASCEN CRUCHAGA LASA

Natural de Pamplona. Ingeniera Industrial por la UPNA. Directora ejecutiva y fundadora de Orbital Critical Systems, empresa que ofrece ingeniería de desarrollo de sistemas en los sectores aeronáutico, espacial y ferroviario. Su perfil científico innovador y su apuesta por el emprendimiento la han situado entre las cien personas más creativas del mundo, en el ranking Forbes. Su impulso de investigación sostenible ha llevado el nombre de Navarra a los círculos más prestigiosos del mundo aeroespacial.

MARÍA ANTONIA, MARÍA ROSARIO y MARÍA PILAR FRÍAS SAGARDOY

Nacidas en Pamplona, figuran entre las primeras mujeres arquitectas en Navarra. María Rosario fue la primera colegiada navarra y ha tenido su propio estudio, junto a su marido. María Antonia ha dirigido el Departamento de Teoría e Historia de la Arquitectura en la Universidad de Navarra y ha participado en la Cátedra Félix Huarte de Estética y Arte Contemporáneo. María Pilar ha trabajado en la docencia y en el propio estudio y se ha dedicado también a la pintura. Todas ellas, por su espíritu inquieto y emprendedor, han cambiado el rol de las mujeres en la arquitectura navarra.

MIRENTXU OYARZABAL IRIGOYEN

Natural de Elizondo. Licenciada en Medicina por la Universidad de Zaragoza ha desarrollado su carrera profesional de endocrinología pediátrica con gran pasión y rigor científico. Formó parte de la unidad de esta especialidad en el Hospital Virgen del Camino de Pamplona y ha desempeñado cargos en entidades profesionales. Ha defendido siempre el derecho de las personas a una sanidad universal. Ha investigado la enfermedad de la diabetes e impulsado la creación de la Asociación de Diabéticos Infanto-Juveniles de Navarra.

FEDERACIÓN DE COROS DE NAVARRA

Creada hace 30 años, agrupa a 66 coros y más de 5.000 coralistas y ha hecho posible el mantenimiento y la transmisión de la actividad coral, parte importante del patrimonio musical y cultural de Navarra. A través de cursos, conferencias, clases magistrales y grabaciones, transmite el amor por el canto, la formación de futuros cantores, así como la divulgación, promoción y preservación de la música coral.

JUANA MARÍA, MANOLI y JULIA ARZA SUESCUN

Naturales de Altsasu-Alsasua, fueron primero pastoras en la sierra de Urbasa y más tarde levantaron por sí mismas uno de los restaurantes más prestigiosos de Pamplona, Hartza, con el que fueron las primeras mujeres en conseguir una estrella Michelin. Combinaron la cocina tradicional con la imaginación e innovación aplicada a sus platos y protagonizaron una trayectoria ascendente de prestigio y reconocimiento, superando todos los obstáculos, como el atentado de extrema derecha que hirió a Manoli en 1984.

FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES GITANAS DE NAVARRA GAZ KALÓ

Lleva décadas favoreciendo la coordinación de las entidades gitanas y promoviendo la interlocución social e impulsando la igualdad de trato, la promoción, la identidad cultural y la buena imagen de la comunidad gitana de Navarra, luchando contra los estereotipos y prejuicios sociales y ofreciendo asesoramiento profesional de calidad. En los últimos años ha potenciado la participación de la mujer, como valor de la cultura gitana, facilitando la superación de desigualdades y la equidad en educación, salud, empleo y vivienda.

MARIAN ARREGI (A TÍTULO PÓSTUMO) y JUAN ANTONIO URBELTZ

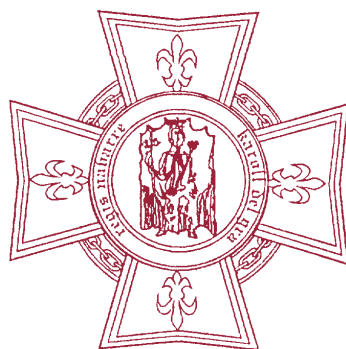
El matrimonio formado por esta música guipuzcoana y este antropólogo y folklorista navarro crearon en 1965 Argia Dantza Taldea, entidad pionera en la recuperación y renovación de las danzas vascas, que él investigó y coreografió y ella dirigió musicalmente. Desde 1988 dirigieron Ikerfolk, donde se investiga el folklore vasco. Actualmente, Juan Antonio es patrono de la Fundación Museo Jorge Oteiza y miembro de Eusko Ikaskuntza.

NAFARROAKO KARLOS III.A NOBLEAREN GURUTZEA

Ohore-domina emateko ekitaldia

Hartzaileak:

**UXUA LÓPEZ FLAMARIQUE
ANA DíEZ DíAZ
ASCEN CRUCHAGA LASA
MARÍA ANTONIA, MARÍA ROSARIO eta MARÍA PILAR FRÍAS SAGARDOY
MIRENTXU OYARZABAL IRIGOYEN
NAFARROAKO ABESBATZEN FEDERAZIOA
JUANA MARÍA, MANOLI eta JULIA ARZA SUESCUN
GAZ KALÓ NAFARROAKO IJITO ELKARTEEN FEDERAZIOA
MARIAN ARREGI (HIL ONDOTIK) eta JUAN ANTONIO URBELTZ**



*2018ko maiatzaren 12an
Kultura, Kirol eta Gazteria Departamentuko klaustro isabelinoan
Iruñean*

NAFARROAKO KARLOS III.A NOBLEAREN GURUTZEA

Nafarroako Gobernuak, apirilaren 14ko 104/1997 Foru Dekretuaren bidez, “Nafarroako Karlos III.a Noblearen Gurutzea” delako ohore domina sortu zuen, bere jardueraren arlotik Nafarroaren aurrerabideari edo Foru Komunitatearen proiektzio eta ospari nabarmenki bultzatzea egin izan dioten pertsona nahiz erakundeak ohoratzeko.

Ohore domina horrek Maltako gurutze bat du osagai, lau besoak gorritz esmaltaturik, urrez azpildurik eta metal bereko lis lore banaz apaindurik dauzkana. Erdian, esmaltean, Nafarroako Karlos III.a Noblearen irudi maiestatikoa ageri du, Nafarroako Errege Artxibo Nagusian gordetik dauden haren zenbait argizari-zigilutan ageri den moduan, inguru guztian Nafarroako kateak urrez dituela. Dominaren binperrean, Nafarroako armarriri ofiziala du, “Nafarroako Foru Komunitatea” hitzen gainean, eta “Nafarroako Karlos III.a Noblearen Gurutzea” esaldia.

Domina sortzeko lege testuak ezartzen du Nafarroako Gobernuaren Foru Dekretu batek erabakiko duela Nafarroako Karlos III.a Noblearen Gurutzea nori eman, Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaraturik, eta hots handiko ekitaldi batean emanen dela.

PROGRAMA

Nafarroako himnoa. *Erreinuaren sarrerarako martxa*
Euskalerriko Txistulari Elkartearen eskutik.

Nafarroako Foru Komunitateko Lehendakariak hartzaile hauei emanen die Nafarroako Karlos III.a Noblearen Gurutzea:

**UXUA LÓPEZ FLAMARIQUE
ANA DíEZ DíAZ
ASCEN CRUCHAGA LASA**

Tuterako Jotaren musika. Erriberako hiriburuan egunero dantzatzen da Santa Ana jaietan.
Aitor Urquizak moldatua.

Nafarroako Foru Komunitateko Lehendakariak hartzaile hauei emanen die Nafarroako Karlos III.a Noblearen Gurutzea:

**MARÍA ANTONIA, MARÍA ROSARIO eta MARÍA PILAR FRÍAS SAGARDOY
MIRENTXU OYARZABAL IRIGOYEN
NAFARROAKO ABESBATZEN FEDERAZIOA**

Sagardantzaren musika. Baztango lhauterietan dantzatu ohi dute, eskuetan sagar bana dutela dantzariak, eta bukatu ondoren ikusleei ematen dizkiete.
Herri doinua, Pablo Sorozabalek ondua, Aitor Urquizak moldatua.

Nafarroako Foru Komunitateko Lehendakariak hartzaile hauei emanen die Nafarroako Karlos III.a Noblearen Gurutzea:

**JUANA MARÍA, MANOLI eta JULIA ARZA SUESCUN
GAZ KALÓ NAFARROAKO IJITO ELKARTEEN FEDERAZIOA
MARIAN ARREGI (HIL ONDOTIK) eta JUAN ANTONIO URBELTZ**

La Vihela branlearen musika. Branleak Erdi Aroko dantzak dira eta musika herrikoiak bereganatu zituen. Honako hau Nafarroa Beherekoa da.

Nafarroako Foru Komunitateko Lehendakaria Uxue Barkos Berruezo andreak hartuko du hitza.

Belauntxingo dantza, bi dantzariren eskutik. Nafarroako hainbat herritan –Areso, Leitza, Elizondo, ...– pertsona nabarmenak edo pertsona maitea omentzeko dantzatzen da. Aurretik *Alkate Soinua* minuetoa dator, txistuarekin, ekitaldi handietan jotzen dena.
José Ignacio Ansorenak eta Aitor Urquizak moldatua.

Musika eta dantza: **Euskal Herriko Txistulari Elkartearen Nafarroa Aitor Urquiza:** zuzendaria, txistua, txirula eta salterioa • **Claudia Osés,** biolina
Ivan Carmona: biolontxelo • **Xabier Olazabal:** soinua eta txistua
Beñat Lopez: atabala eta danborrak • Dantzariak: **Amaia Irigoien eta Aritz Ibáñez**

UXUA LÓPEZ FLAMARIQUE

Nafarroako Unibertsitate Publikoan Telekomunikazio Ingenieritza Teknikoan lizentziatua eta energia berriztagarrietan aditua. 300 hautagai baino gehiagoren artean aukeratua Homeward Bound programan parte hartzeko. Programa horrek emakumeak arlo zientifikoko goi postuetan sartzea sustatzen du. Klima aldaketak emakumeengan zein eragin duen aztertzeke ikerketa batean parte hartu du Antartidan. Emakumeen rol aldaketa bulzatu du zientzia alorrean, haien eragina handitzeko asmoz bai erakundeetan, bai enpresa pribatuetan.

ANA DíEZ DíAZ

Tuteran jaioa. Fikziozko filme luzeen eta dokumentalen zuzendaria eta gidoigilea, Mexikon eta Espainian. Universidad Complutense delakoan errealizazio irakaslea izan zen eta gaur egun Universidad Carlos III delakoan gidoi zinematografikoko irakaslea da, batetik, eta Madrilgo Escuela de Cinematografía y del Audiovisual izenekoan zuzendaritzako irakaslea, bestetik. Filmografia koherentea, pertsonala eta konprometitua osatu du, non bortizkeriak dakartzan ondorio galgarriak aztertzen diren.

ASCEN CRUCHAGA LASA

Iruñean jaio zen. Nafarroako Unibertsitate Publikoan ikasi zuen eta industria ingeniaria da. Orbital Critical Systems enpresako sortzailea eta zuzendari exekutiboa. Enpresa horrek arlo aeronautikoan, espazialean eta burdinbideetakoan sistemak garatzeko ingenieritza eskaintzen du. Bere profil zientifiko berritzaileak eta ekintzaileak Forbes rankingean munduko ehun pertsona sortzaileen artean izatera eramana du. Ikerketa iraunkorari eman dion bultzadak alor aeroespazialeko gorenaraino eramana du Nafarroaren izena.

MARÍA ANTONIA, MARÍA ROSARIO eta MARÍA PILAR FRÍAS SAGARDOY

Iruñean jaioak, Nafarroako lehenengo emakume arkitektoen artean daude. María Rosario Nafarroan elkargokidetu zen lehen emakumea izan zen eta estudio propioa izan du, bere senarrarekin batera. María Antonia Nafarroako Unibertsitateko Arkitekturaren Teoria eta Historia Departamentua zuzendu du eta Félix Huarte Estetika eta Arte Garaikideko Katedran parte hartu du. María Pilar irakaskuntzan eta bere estudio propioan aritu da eta margolaria ere izan da. Hiruek, izaera mugitu eta ekintzaileari esker, Nafarroako arkitekturan emakumeek duten rola aldatu dute.

MIRENTXU OYARZABAL IRIGOYEN

Elizondon jaioa. Zaragozako Unibertsitatean Medikuntzan lizentziatua, haur endokrinologiako lanbidea grinaz eta zorroztasun zientifikoaz eramana du aurrera. Iruñeko Bideko Amabirjina Ospitaleko espezialitate horretako unitatean aritu zen eta erakunde profesionalean karguak izan ditu. Osasun unibertsala izateko pertsonen duten eskubidea defendatu du beti. Diabete gaixotasuna ikertu du eta Asociación de Diabéticos Infanto-Juveniles de Navarra elkarrearen sorrera bultzatu zuen.

NAFARROAKO ABESBATZEN FEDERAZIOA

Jadanik duela 30 urte sortua, 66 abesbatza eta 5.000 baino gehiago kantari elkartzen ditu. Abesbatzen jarduera, Nafarroako musika eta kultur ondare nagusietarikoa, mantendu eta transmititu egin du. Bere ikastaroetan, hitzaldietan, eskola maisuetan eta grabazioetan kantuarekiko amodioa transmititzen du, etorkizuneko kantariak formatuz eta abesbatza musika zainduz, bultzatuz eta zabalduz.

JUANA MARÍA, MANOLI eta JULIA ARZA SUESCUN

Altsasun jaioak, hasiera batean artzainak izan ziren Urbasa eta geroago Iruñeko jatetxe ospetsuenetarikoa, Hartza, eraiki zuten. Michelin izar bat lortu zuten lehen emakumeak izan ziren. Haien plateretan sukaldaritza tradizionala irudimenarekin eta berrikuntzarekin elkartu zuten, bai eta gero eta ospe handiagoa lortu ere, oztopo guztiak gainditu ondoren, esaterako eskuin muturreko atentuan Manoli zauritu zutenean 1984. urtean.

GAZ KALÓ NAFARROAKO IJITO ELKARTEEN FEDERAZIOA

Urteak daramatza ijito elkartearen koordinazioa erraztuz eta elkarrizketa soziala bultzatzen eta tratu berdintasuna, kultur nortasuna eta Nafarroako ijito komunitatearen irudi ona sustatzen ere. Horretarako, estereotipoen kontra borrokatzen du eta lan aholku lagungarria ematen du. Azken urte hauetan emakumeen parte hartzea sustatu du, ijito kulturaren balioa baita, hezkuntzan, osasunean, enpleguan eta etxebizitzan desberdintasuna gainditzeko tresnak emanez.

MARIAN ARREGI (HIL ONDOTIK) eta JUAN ANTONIO URBELTZ

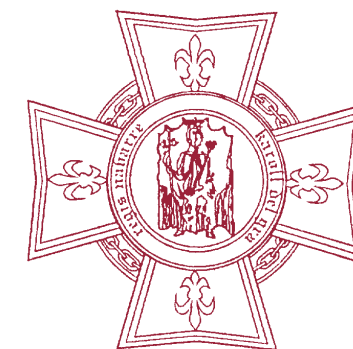
Senar-emazte hauek –musikari gipuzkoarra Marian eta antropologoa eta folklorista nafarra Juan Antonio– Argia Dantza Taldea sortu zuten 1965ean. Talde hori aitzindaria izan zen euskal dantzak berreskuratzen eta berritzen. Juan Antoniok ikerketa eta koreografia landu zituen eta Marianek musika aldea zuzendu zuen. 1988az geroztik Ikerfolk zuzendu zuten, Euskal folklorea ikeritzeko asmoz. Gaur egun, Jorge Oteiza Museo Fundazioren patroia da eta, baita, Eusko Ikaskuntzako kidea.

Acto de entrega de la condecoración

CRUZ DE CARLOS III EL NOBLE DE NAVARRA

Concedida a:

**UXUA LÓPEZ FLAMARIQUE
ANA DíEZ DíAZ
ASCEN CRUCHAGA LASA
MARÍA ANTONIA, MARÍA ROSARIO y MARÍA PILAR FRÍAS SAGARDOY
MIRENTXU OYARZABAL IRIGOYEN
FEDERACIÓN DE COROS DE NAVARRA
JUANA MARÍA, MANOLI y JULIA ARZA SUESCUN
FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES GITANAS DE NAVARRA GAZ KALÓ
MARIAN ARREGI (A TÍTULO PÓSTUMO) y JUAN ANTONIO URBELTZ**



12 de mayo de 2018

*Claustro Isabelino del Departamento de Cultura, Deporte y Juventud
Pamplona*